

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 38 (1962-1963)

**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bandisen und Bandstahl

kaltgewalzt

Sehr vorteilhafte Preise



Kaltwalzwerke

S.-E. WYSS PRÄTTELN

Telefon (051) 815373

Seit 1911

## Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

### Das Prinzip:

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung erfolgt mit HERKENRATH - Metallspritz - Apparat HEAG

Das Resultat: Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.



FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten

Zürich 11 / Gujerstrasse 1

Telephon: (051) 467978 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon  
Tramlinie: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltestelle: «Eisfeld»

## Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG Dottikon

Wir fabrizieren:

Militärsprengstoffe

Sicherheitssprengstoffe «Aldorfite» und «Argonit»  
Zwischenprodukte für die chemische Industrie  
Benzol, Toluol, Xylol  
Technische Benzine



Präzisions-, Dreh- u. Frästeile  
liefer vorteilhaft  
**OTTO JUTZI, MURGENTHAL**  
Maschinen- und Apparatebau  
Tel. 063.34029

## NYLSUISSE®-Hemden qualité contrôlée



Das praktische Hemd für jedermann:

ideal im Dienst

ideal in Zivil

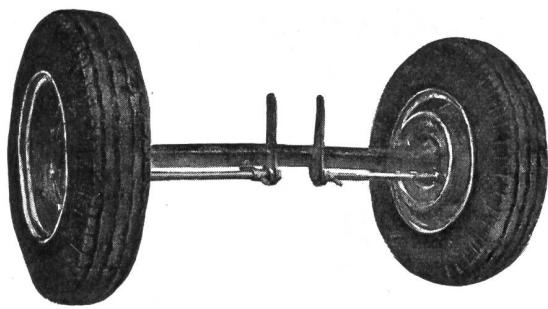
ideal zu pflegen

NYLSUISSE-Hemden qualité contrôlée aus  
porösem Webtrikot sind hautsympathisch,  
dauerhaft und tatsächlich bügelfrei.



NYLSUISSE qualité contrôlée ist  
das nach strengster Prüfung  
ausgestellte Attest für Hemden, die  
aus erstklassigem Schweizer  
Nylon NYLSUISSE mit erstklassigen  
Zutaten erstklassig verarbeitet  
wurden.



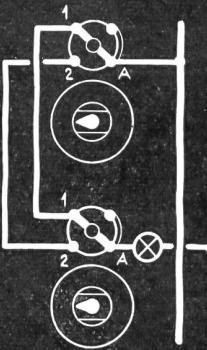


#### AUS UNSEREM FABRIKATIONS-PROGRAMM

1. Achsen für den Pneu-wagen- und Anhängerbau, für Belastungen von 100 bis 7000 kg.
2. Räder und Felgen aller kuranten Größen, eigene Radfabrikation
3. Pneus und Schläuche aller Größen, beste Marken, auch gute Okkasionen
4. Stahl-Unterwagen, starr und mit Schenkellenkung, für 2, 3½ und 5 Tonnen
5. Achsen mit Gummifederung, Unterwagen mit Gummifederung und Schenkellenkung
6. Autoanhänger für 390 und 530 kg Nutzlast
7. Jeep-Anhänger: Standard, mechanische und hydraulische Kippvorrichtung
8. Bestandteile für den Anhängerbau: Bremshebel, Tragrollen usw.
9. Stanz-, Preß- und Zieh Artikel, bis 2000 Tonnen Druck
10. Sehr leistungsfähige Abkantpresse, mehrere Tafelscheren
11. Sandstrahlerie: Reinigen durch Sand mit Preßluft
12. Zinkspritzanlage: Verzinken aller möglichen Gegenstände

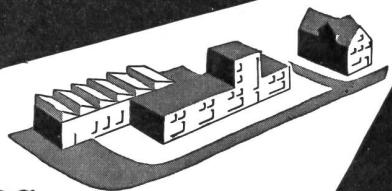
**Ernst Menzi AG**

**Metallwerke - Achsen- und Räderfabrik, Widnau / SG**  
**Tel. (071) 7 26 26**



# K+M

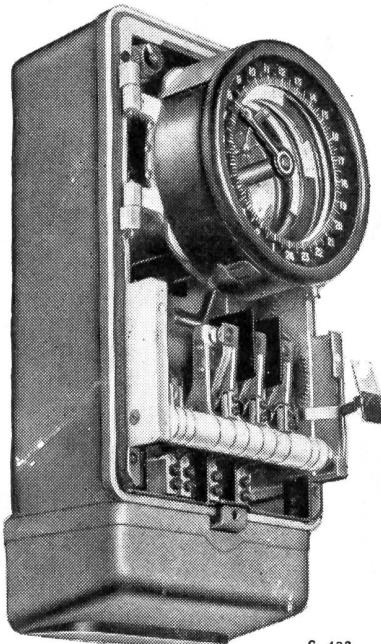
Elektrische  
Installationen



**Beratung  
Planung  
Ausführung**

**AG. Kummler+Matter Zürich 4  
Hohlstr. 176**

**Tel. 428877**



G. 432

# GHIELMETTI

**Schaltuhren**

**Fernschalter**

**Zeitrelais**

**Schaltschütze**

**Kontaktwerke**

**Temperaturregler**

**Fernsteuerungen**

**Netzkommando-Empfänger**

**Spezial-Handschafter für elektrische Antriebe und  
alle Schaltkombinationen**

**Steuer-Druckknöpfe**

**Fuß-Schalter**

**Endschalter**



**GHIELMETTI AG**

Fabrik elektrischer Schaltapparate

**SOLOTHURN (Schweiz)**

Telephon 065 / 24341



Ziel für  
vorteilhafte  
Einkäufe

### Hotel Kurhaus Handeck

Ideales Ferienhotel an ruhiger und gesunder Lage

Berner Oberland  
1417 m über Meer  
Telefon 036 . 56132

### Hotel Grimsel-Hospiz

Best eingerichtetes und geführtes Passanten-Berghotel am Grimsel-Stausee

Berner Oberland  
1960 m über Meer  
Telefon 036 . 56122

### Berghaus Oberaar

Gut geführtes und eingerichtetes Touristen-Berghaus am Oberaargletscher

Berner Oberland  
2400 m über Meer  
Telefon 036 . 56115

Elektrische Anlagen für

### Licht - Kraft - Telephon

immer vorteilhaft im Fachgeschäft

**E. Winkler & C°**

Zürich - Glattbrugg - Kloten



*Die feine  
Nase  
des Chefs*

urteilt im Dienst wie  
in Zivil über die  
Güte eines Produktes

### Kaspar-Speisefette und Kaspar-Margarinen

geniessen seit mehr als  
35 Jahren in Fachkreisen einen  
ausgezeichneten Ruf.  
Prospekte und Preise stehen  
gerne zu Diensten.

**HANS KASPAR AG. ZÜRICH 3/45**

MARGARINE- UND

Telefon (051) 33 11 22

SPEISEFETT-FABRIK



Binzstrasse 12



Seit 1885 sind  
**RUFF-Produkte**  
führend in Qualität



# Weissenburger

Mineral- und Tafelwasser

Die Quelle mit der größten Auswahl,  
und immer einen Schritt voraus!

# SE 415



## Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

Die 1 kW-Einseitenband Funkstation  
für die Verbindungen in der Armee

Sichere	Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz
Leistungsfähige	Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1)
Sofortige	Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit
Einwandfreie	Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais
Konstanter	Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage
Leicht	im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert
Einfache	Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges
Rasche	Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2)
Flüssige	Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3)

